

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz

Herausgeber: Landtechnik Schweiz

Band: 66 (2004)

Heft: 9

Rubrik: Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Landtechnik

64. Jahrgang

Herausgeber

Schweizerischer Verband
für Landtechnik (SVLT),
Jürg Fischer, Direktor

Redaktion

Ueli Zweifel

Mitglieder- und Abodienste, Mutationen

Für alle drei Dienste:

Postfach, 5223 Riniiken
Telefon 056 441 20 22
Telefax 056 441 67 31
Internet: www.agrartechnik.ch
E-Mail: red@agrartechnik.ch

Inserate

Büchler Grafino AG
Fachmedien Agrar
Dammweg 9, Postfach
CH-3001 Bern
Telefon 031 330 30 18
Telefax 031 330 30 57
E-Mail: inserate@agripub.ch

Anzeigenverkauf

Erich Brügger
Telefon 034 495 58 68
E-Mail: mbv@freesurf.ch

Daniel Sempach
Telefon 031 330 31 96
E-Mail: daniel.sempach
@agripub.ch

Anzeigentarif

Es gilt Tarif 2004
Kombinationsrabatt: 25%
bei gleichzeitigem Erscheinen
in «Technique Agricole»

Druck und Spedition

Benteli Hallwag Drück AG
Seftigenstrasse 310
CH-3084 Wabern-Bern

Produktionskoordination

Kurt Hadorn

Erscheinungsweise

11-mal jährlich

Abonnementspreise

Inland: jährlich CHF 65.–
(inkl. 2,3% MwSt.)
SVLT-Mitglieder gratis.
Ausland: CHF 85.–, € 55.–

Nr. 10 erscheint
am 7. Oktober 2004

Anzeigenschluss:
15. Oktober 2004

Bedeutet «Billett»-Entzug auch «nicht mehr fahren»?

Ein Ausweisentzug muss nicht zwingend bedeuten, dass man mit keinem (motorisierten) Fahrzeug mehr fahren darf. Denn: Im Normalfall dürfen «Spezialfahrzeuge», und darunter fallen auch Traktoren und 45er-Fahrzeuge, weiter gefahren werden.

Mit der Revision der Verkehrszulassungsverordnung (VZV) vom vergangenen 1. April 2003 wurden auch die Führerschein-Entzüge neu geregelt. Normalerweise sind von einem «Billett»-Entzug die «Spezialfahrzeuge» ausgenommen, also die ganze Kat. F und damit alle (zweispurigen) Fahrzeuge bis 45 km/h sowie auch die landwirtschaftlichen Fahrzeuge (Kat. G). Dies gilt allerdings nicht bei so genannten «Sicherungsentzügen», d. h. bei Sucht, physisch oder psychisch bedingter Fahruntauglichkeit.

Die Lücke ist bei der Revision entstanden und hat bereits zahlreiche Garagisten dazu gebracht, 45 km/h-Fahrzeuge für einzelne Monate zu vermieten.

Für den Landwirt bedeutet dies, dass er im Normalfall (schwer wiegende Delikte ausgenommen) seinen Traktor weiter lenken darf, falls es in der Verfügung der kantonalen Entzugsbehörde so vermerkt ist. Es muss also einen Hinweis darauf haben, dass «Spezialfahrzeuge» davon ausgenommen sind. Dies ermöglicht ihm, dem «täglichen Geschäft» auf dem Bauernhof weiter legal nachzugehen. ■



*Entzug des Führerausweises:
Normalerweise dürfen Bauern den
Traktor, welcher unter die Kategorie
«Spezialfahrzeuge» fällt, noch lenken. Zu beachten ist
in jedem Fall die Verfügung der
Behörden.*

Berufsbekleidung Bestellformular

Kinder-Kombi blau-rot kombiniert	Alter Grösse	2 92	3 98	4 104	6 116	8 128	10 140	12 152	14 164
CHF		38.–			43.–				48.–
CHF 38.– bis 48.–, 100% Baumwolle Anzahl									
Kinder-Latzhose blau-rot kombiniert	Alter Grösse	2 92	3 98	4 104	6 116	8 128	10 140		
CHF		38.–			43.–		48.–		
CHF 38.– bis 48.–, 100% Baumwolle Anzahl									
Kombi, rot	Grösse	44	46	48	50	52	54	56	58
CHF 78.–, 75% Baumwolle 25% Polyester	Anzahl								
Latzhose, rot	Grösse	44	46	48	50	52	54	56	58
CHF 58.–, 75% Baumwolle 25% Polyester	Anzahl								
T-Shirt, grau meliert	Grösse	S		M		L		XL	
CHF 18.–, 100% Baumwolle	Anzahl								
SVLT-Armbanduhr	Anzahl								
CHF 55.–									

Unsere Preise verstehen sich ohne Versandkosten. Zahlung 30 Tage netto.

Name

Adresse

Einsenden an SVLT, Postfach, 5223 Riniiken, Fax 056 441 67 31

Das Bestellformular steht auch im Internet unter www.agrartechnik.ch